1.-3. (cancelled)

4. (new) A system for connecting a mobile data unit to a field bus, comprising:

a coupling unit connected to the field bus via a spur line and a line driver, wherein signals at the output of the line driver are injected via a first level converter into a data link or are received from the data link; and

a mobile data unit receiving the signals via a second level converter from the data link or injecting the signals into the data link.

- 5. (new) The system according to Claim 4, wherein the mobile data unit is a mobile operator control and/or monitoring device.
- 6. (new) The system according to Claim 4, wherein a transmission of a signal via the data link between a pair of level converters is based on the differential transmission principle.
- 7. (new) The system according to Claim 5, wherein a transmission of a signal using the data link between a pair of level converters is based on the differential transmission principle.
- 8. (new) A system for connecting a mobile data unit to a field bus, wherein

a coupling unit is connected to the field bus via a spur line and a line driver, and the signals at the output of the line driver are fed using a first level converter into a data link or are received therefrom, and wherein

the mobile data unit receives the signals using a second level converter from the data link or feeds them thereinto.